



2007年紐約州預算案： 紐約學校中歷史性的投資

州眾議院議員威廉·寇頓

155 Kings Highway, Brooklyn, New York 11223

(718) 236-1598 • coltonw@assembly.state.ny.us

New York State Assembly, Albany, NY 12248

PRSRT STD.
U.S. Postage
PAID
Albany, NY
Permit No. 75



紐約州預算案有關紐約市學生的預算順利通過了

對紐約州的教育體系作出歷史性的投資將幫助學生在日益變化的全球經濟中獲得成功

這是紐約州作出的最大的教育投資，紐約市學校將比去年多獲得7億1千4百萬美元，增長率為百分之十。

多年來，州眾議院議員寇頓為有效解決全州教育平等預算運動學校資助決定的問題一直在抗爭。今年州的預算案達到了這個目的。該預算案終於面對上訴法院對教育平等預算運動案子的判決，對我們的教育體系提供巨大投資。

在該預算案中包括一個能預計的、穩定的、有透明度的基本教育新分配方案。這是州眾議院多年來所努力爭取的方案。最關鍵的是，它保證了紐約市最終獲得43%的基本援助增長，這也是教育平等訴訟案最早的焦點。它在去年州眾議院贏得的 EXCEL（擴大我們孩子的教學方案）資助紐約市資本需要方案的基礎上又增加了4億7千多萬美元的運作援助。

州眾議院議員寇頓相信該撥款將不僅僅只是為我們的孩子們提供一個基本完善的教育，而是一個使他們能在一生中成功的高質量的教育。

在紐約市的學校中減少班級中的學生人數

2007年度的預算案規定紐約市要準備一份優秀教學合同，該合同必須包含在五年之內根據各個年級需要、以及在比較差的、過分擁擠的學校中減少班級平均人數的計劃，以及其他改革項目。

擴大學齡前教育

該預算案為紐約市學校增加了6,030萬美元用于在全州內推動州眾議院的幼兒園學齡前班的普及項目，保證每一個四歲的孩子都能有機會開始上學。

擴大增加特許學校的適當改革計劃

紐約州的預算案允許紐約市增加50所特許學校，在機構改革的同時，簡化對地方學區的經濟影響，加強可信賴度，以及確保社區在選擇學校地點的發言權。

改革包括：

- 在建立或更新特許學校申請的審批過程中要加強與公眾的交流
- 改善特許學校的審批手續，並在有可能建立新特許學校的社區召開公眾聽證會
- 任何特許學校申請在傳統學校中分享校舍前，必須發布通告並召開聽證會

州預算還規定特許學校要作出努力吸引和留住跟其社區內其他學校同樣比例或更高比例的殘疾學生以及英語程度有限的學生。

幫助地方私立學校和教會學校

今年州眾議院成功地為地方私立學校和教會學校增加至3千9百萬美元的資助，幫助它們支付教育開支。該預算還向學校提供額外的電腦硬件援助，比較州長提出的預算案給每個學生援助的19.25美元，州眾議院多爭取至24.20美元，而且這是第一次提供予非公立學校的電腦硬件援助。

“當我們的班級人太多，而且資金短缺的時候，孩子們會因為這些缺陷而不能進步。今年州預算案討論並解決這些問題，不留任何借口。”

州眾議院議員威廉·寇頓



為擴大帝國州稅收優惠而努力

帝國州稅收優惠給每個四歲到十七歲的孩子減稅達\$330。州眾議院議員寇頓跟他的眾議院的同事們一起要把該稅收優惠擴大到包括四歲以下的孩子。州眾議院議員寇頓將繼續抗爭，使帝國州稅收優惠的擴大項目變成事實，讓紐約州的家庭有更多的錢去支付照顧孩子的開支、課外補習班費用或學費。

若您已經寄了報稅表怎麼辦？

即使您在寄您的2006年報稅表的時候忘記申請稅收優惠了，您還是能得到該優惠的。

您只要填寫 IT-213 表格並單獨寄到以下地址就行了：

State Processing Center

PO Box 61000

Albany, NY 12261-0001

若要了解更多的情況請查網址：

<http://www.tax.state.ny.us>。

若要了解州政府中所發生的新信息請上州眾議院的網址查閱：www.assembly.state.ny.us

